

32002O0006

L 270/14

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

8.10.2002

EUROOPA KESKPANGA SUUNIS,

26. september 2002,

miinimumnõuete kohta Euroopa Keskpanga ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute teostamisel, EKP välisreservidega valuutatehingute teostamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel

(EKP/2002/6)

(2002/777/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut ja eelkõige selle artikli 105 lõike 2 esimest, teist ja kolmandat taanet,

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja artikleid 12.1 ja 14.3 koosmõjus artikli 3.1 esimese, teise ja kolmanda taandega ning artiklitega 18.2 ja 30.6

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 105 lõike 2 esimese, teise ja kolmanda taande kohaselt on Euroopa Keskpangade Süsteemi põhiülesannete hulgas ühenduse rahapoliitika määramine ja rakendamine, välisvaluutatehingute tegemine kooskõlas asutamislepingu artikli 111 sätetega ning liikmesriikide ametlike välisreservide hoidmine ja haldamine.
- (2) Euroopa Keskpank (EKP) peab vajalikuks, et EKP ja kõikide osalevate liikmesriikide keskpangad rakendaksid miinimumnõuded järgmistele toimingute puhul: i) rahapoliitiliste toimingute tegemine; ii) EKP välisreservidega välisvaluutatehingute tegemine ja iii) EKP välisvaluutareservide haldamine ulatuses, mil riikide keskpangad tegutsesid EKP esindajana vastavalt 3. veebruari 2000. a suunisele EKP/2000/1, mis käsitleb riikide keskpankade teostatavat Euroopa Keskpanga välisvaluutareservide haldamist ja Euroopa Keskpanga välisvaluutareservidega tehtavate tehingute õigusdokumente, ⁽¹⁾ viimati muudetud suunisega EKP/2001/12. ⁽²⁾

(3) Põhikirja artikkel 38.1 näeb ette, et EKP ja riikide keskpankade juhtorganite liikmed ja personal ei tohi isegi pärast oma ametikohustuste lõppemist avalikustada ametialaduse pidamise kohustuse alla kuuluvat mis tahet teavet.

(4) EKP nõukogu liikmed koostasid nõukogu 16. mai 2002. a koosolekul samateemalise vastastikuse mõistmise memorandumid. ⁽³⁾

(5) Kooskõlas põhikirja artiklitega 12.1 ja 14.3 on EKP suunised ühenduse õiguse lahutamatu osa,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SUUNISE:

Artikkel 1

Miinimumnõuded EKP ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute tegemisel, EKP välisreservidega välisvaluutatehingute tegemisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel

Rahapoliitiliste toimingutega ja EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingutega seotud toimingute tegemisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel tagavad EKP ja kõik RKPd, et nende sise-eeskirjad, s.o tegevusjuhised, personalieeskirjad või muud liiki sise-eeskirjad, mis selliseid tehinguid või haldamist reguleerivad, vastaksid kehtivate siseriiklike seaduste ja tööturataavade raames järgmistele miinimumnõuetele.

⁽¹⁾ EÜT L 207, 17.8.2000, lk 24.

⁽²⁾ EÜT L 310, 28.11.2001, lk 31.

⁽³⁾ EÜT L 123, 24.5.2002, lk 9.

1. ULATUS

EKP ja riikide keskpankade sise-eeskirjad peaksid sisaldama siduvaid sätteid, mis tagavad EKP ja riikide keskpankade kõikide rahapoliitikaga seotud toimingute, EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingute ning EKP välisvaluutareservide haldamise vastavuse nende miinimumnõuetele.

Käesolevaga sätestatud reegleid tuleks kohaldada:

- EKP juhatuse liikmete suhtes, kui nad ei täida nõukogu liikmete ülesandeid,
- riikide keskpankade otsuseid tegevate organite liikmete suhtes, välja arvatud EKP nõukogu liikmed (ja nende asendajad, kes on määratud Euroopa Keskpanga kodukorra artikli 4.4 kohaselt), kes täidavad nõukogu liikmete ülesandeid,
- kõikide EKP töötajate suhtes, kes tegelevad rahapoliitilise tegevuse ja toimingutega, EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingute ning EKP välisvaluutareservide haldamisega seonduvaga, ning
- kõikide riikide keskpankade töötajate suhtes, kes tegelevad rahapoliitilise tegevuse ja toimingutega, EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingute ning EKP välisvaluutareservide haldamisega seonduvaga

(neid EKP juhatuse ning riikide keskpankade otsuseid tegevate organite liikmeid nimetatakse edaspidi ühiselt "otsuseid tegevateks organiteks" ning neid EKP ja riikide keskpankade töötajaid nimetatakse edaspidi ühiselt "töötajateks").

Miinimumnõuete eesmärk ei ole välistada ega piirata sise-eeskirjades rangemate normide kohaldamist EKP ja riikide keskpankade töötajate ja otsuseid tegevate organite suhtes ning need miinimumnõuded ei piira Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja artikli 38.1 kohaldamist.

2. JUHTKONNA TEOSTATAV JÄRELEVALVE TURU VASTASPOOLTEGA TEHTAVATE TEHINGUTE ÜLE

Turu vastaspooltega tehtavates tehingutes osalevate töötajate järelevalve on asjaomase juhtkonna vastutusel. Volitused ja vastutus, mille alusel turuosalisel ja abitöötajad täidavad oma ülesandeid, peaksid olema kirjalikus vormis selgesõnaliselt kindlaks määratud.

3. VÕIMALIKE HUVIDE KONFLIKTIDE VÄLTIMINE

Otsuseid tegevad organid ja töötajad peaksid vältima majandusliku või finantstehingu pooleks olemist, mis võib kahjustada nende sõltumatust ja erapooletust.

Otsuseid tegevad organid ja töötajad peaksid vältima mis tahes olukordi, mis võivad põhjustada huvide konflikti.

4. SISERINGITEHINGUTE KEELD

EKP ja riikide keskpangad ei tohiks lubada otsuseid tegevatel organitel ja töötajatel teha siseriingitehinguid EGA lubada neil anda töö käigus saadud mitteavalikustatavat konfidentsiaalset

teavet edasi kolmandatele isikutele. Samuti ei tohi otsuseid tegevad organid EGA töötajad kasutada oma töö käigus saadud, EKPS-IGA seotud mitteavalikustatavat teavet isiklike finantstehingute tegemisel.

Siseringitehing on määratletud järgmiselt: isik, kellel oma töösuhte, ameti või ülesannete tõttu on enne avaldamist juurdepääs teatavale konkreetse olemusega teabele, mis võib seonduva rahapoliitiliste toimingutega, EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingutega ja EKP välisvaluutareservide haldamisega, ja kes kasutab seda teavet kõiki asjaolusid teadvalt ära nii, et ta otse või kaudselt omandab või võõrandab enda või kolmanda isiku arvel vara (kaasa arvatud võõrandatavad väärtpaberid) või õigusi (kaasa arvatud tuletisväärtpaberilepingute kohased õigused), millega see teave on tihedalt seotud.

EKP ja RKPd peaksid rakendama sobivaid menetlusi, et kindlaks teha, kas otsuseid tegevate organite ja töötajate tehtud finantstehingud on kooskõlas käesoleva reegluga. Sellised menetlused peaksid piirduma üksnes selliste tehingute järelevalvega, mis võivad puudutada rahapoliitilisi toiminguid, EKP välisvaluutareservidega tehtavaid välisvaluutatehinguid ja EKP välisvaluutareservide haldamist. Sellist järelevalvet tuleks rakendada üksnes juhul, kui selleks on kaalukaid põhjusi.

5. MEELELAHUTUS JA KINGITUSED

Otsuseid tegevad organid ja töötajad ei tohi rahapoliitiliste toimingute ja EKP välisvaluutareservidega tehtavate välisvaluutatehingute sooritamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel vastu võtta kolmandatelt isikutelt kingitusi ja meelelahutust, samuti ei või nad vastu võtta rahalisi või mitterahalisi kingitusi ja meelelahutust, mis ületab hariliku või tähtsusetu summa ja mis võib ohustada nende sõltumatust ja erapooletust.

Töötajad peaksid olema kohustatud teatama oma juhtkonnale igast mõne vastaspoole katsest neile selliseid kinke või meelelahutust pakkuda.

Artikkel 2

Suunise EKP/2000/1 muudatused

Suunise EKP/2000/1 artikkel 3a ja lisa 4 tühistatakse.

Artikkel 3

Kontroll

RKPd esitavad EKP-le tekstid ja vahendid, mille abil nad kavatsesid käesolevat suunist järgida, hiljemalt 15. oktoobriks 2002, kui võrd nad ei ole seda juba teinud suunise EKP/2001/5⁽¹⁾ rakendamise kontekstis.

⁽¹⁾ EÜT L 190, 12.7.2001, lk 26.

*Artikkel 4***Lõppsätted**

1. Käesolev suunis on adresseeritud liikmesriikide keskpankadele, kes on asutamiselepingu kohaselt ühisraha kasutusele võtnud.
2. Käesolev suunis jõustub 30. novembril 2002.
3. Käesolev suunis avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Frankfurt Maini ääres, 26. september 2002

EKP nõukogu nimel
president
Willem F. DUISENBERG
